

# 聯合報

UNITED DAILY NEWS  
今天 15 天 每份訂價 15 元 第 17855 號  
創辦人 楊 春  
發行人 王 效 蘭  
地址：(110) 台北市忠孝東路四段五五號  
電話：(02) 27681234 · 27601616  
採訪中心：27689036 地方新聞中心：27689297  
廣告專線：080-060-080 訂報專線：8989 送報問題專線：8980

美國 SOLA  
兒童控制近視  
減緩近視增加  
American PolyLite  
寶利德光學科技股份有限公司  
http://www.gialens.com.tw

# 兩岸同入WTO 柯江達共同理解

## 我將以「台澎金馬個別關稅領域」名稱入會 中共稱不會挑戰這項協議

【華盛頓訊】美國總統柯林頓十二日致函國會參議院多數黨領袖羅特，指他日前與中共國家主席江澤民會面並討論後，已達成台灣與中國大陸在同一個會期加入世界貿易組織(WTO)的共同理解，而且台灣仍會以「台、澎、金、馬個別關稅領域」的名稱加入世界貿易組織，美國「不會接受任何其他的結果」。

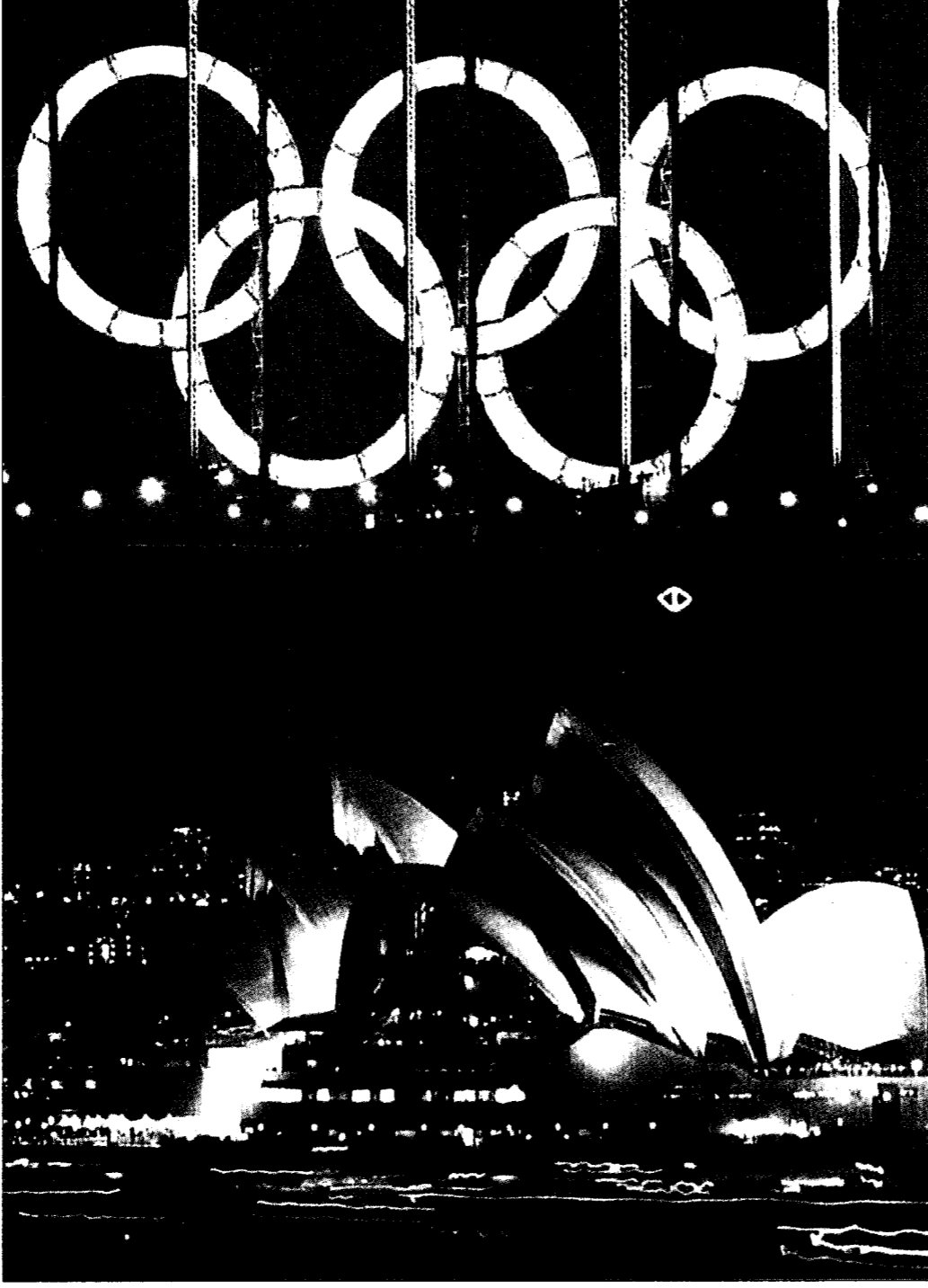
柯林頓在致羅特的信中表示，「美、台、澎、金、馬個別關稅領域」名稱入會，也是「台、澎、金、馬個別關稅領域」名稱入會，中共稱不會挑戰這項協議。

「華盛頓訊」美國總統柯林頓十二日致函國會參議院多數黨領袖羅特，指他日前與中共國家主席江澤民會面並討論後，已達成台灣與中國大陸在同一個會期加入世界貿易組織(WTO)的共同理解，而且台灣仍會以「台、澎、金、馬個別關稅領域」的名稱加入世界貿易組織，美國「不會接受任何其他的結果」。

柯林頓在致羅特的信中表示，「美、台、澎、金、馬個別關稅領域」名稱入會，也是「台、澎、金、馬個別關稅領域」名稱入會，中共稱不會挑戰這項協議。

# 陳總統籲兩岸會恢復對話

因應年底入會促談經貿議題 盼有機會赴大陸參加台商會



五環點燈雪梨奧運今揭幕  
雪梨奧運會五環點燈儀式昨晚舉行，圖為點燈儀式，由雪梨市長主持。 (社新法)

【記者周德惠、劉愛生／大溪報導】兩岸加入世界貿易組織在即，陳總統昨晚公開呼籲中共當局恢復兩岸兩會對話，儘速就台商投資保障協議、兩岸智慧財產權保護及兩岸經貿糾紛仲裁等展開協商，以期早日促進兩岸經貿關係正常化。

總統並說，兩岸在政治問題上存有分歧，但追求互利互惠應不必猶疑，桌的策略應儘速成形。

另一記者周德惠、劉愛生／大溪報導，陳總統也以間接方式，表達有意赴大陸訪問的意願。他說，「下次台經會」在大陸的推廣者，也為大陸提供一有利於經濟發展的市場導向的典範。

對於兩岸經貿的交流，陳總統說，過去政府在不影響國家經濟安全、安定、潤滑的效果。雖然大陸不可免的進行輔導及服務工作，但吃力不討好。新政府今後將在過去基礎上，針對兩岸經貿發展趨勢及台商的實際需要，繼續修訂、制定可行的政策。相關新聞見二版。

要聞  
評估小三通 2  
確認漸進、局部原則  
尹案重新借提郭力恒 3  
尚未說服當汗點證人  
核四興建與否 4  
股匯市雙創今年新低 斷頭賣壓湧現  
UDN.COM 周年網慶 年底再設六個子網站  
市場冷淡 中華電信釋股 100% 中籤 21

點 焦  
點 焦  
點 焦

日 昨  
市 股  
中 集  
場 市  
239.37  
數 指 權 加  
7152.29  
值 總 交 成  
763.58 億  
頭 店  
場 市  
7.79  
TAISDAQ  
數 指 權 加  
212.50  
值 總 交 成  
115.79 億

# 這張卡好用喔！

## 「George & Mary」救急現金卡！

◎資料齊全、當面發卡(免開辦費、只要身分證、收入證明)  
◎(免擔保、免保人、免保險)  
◎不動用不計息、借多少天就付多少天  
◎各地ATM皆可提領現金、最高額度30萬元  
(詳細內容依本行規定辦理，本行保留審查及核貸與否之權利)

http://cosmosbank.com.tw/